

韓文工業所有權關係用語

<10>

知的所有權 intellectual property

指定商品 designated goods

登錄商品 指定商品 the designated goods covered
by the registered trademark

職務發明 employees' inventions

質權 pledges

質權의 設定 to establish a pledge

陳述 statement

* to make a written or oral statement to a
trial examiner

* to make a false statement

差別 to discriminate, discrimination

參加申請 demand for intervention

參加人 any person may intervene in the trial
as demandant intervenor

創作 to create, creation

技術의 思想의 創作 the creation of technical
ideas

債務名義 title of debt

處分 to dispose, disposal

特許權의 處分 disposal of a patent right

請求 demand

請求人 demandant

審判의 請求人 the demandant and the defe-
ndant in a trial

請求書 a written demand

請求의 趣旨 및 理由 the relief sought in the
demand and the ground therefor

天然產品 natural products

追加特許 patents of addition

追加特許要件 conditions for patents of addition

追納(特許料의 追後納入) late payment of annual
fees

推定(過失의 推定) presumption of negligence

出願 to apply, application

出願公告 publication of applications

出願公開 laying-open of applications

出願人 applicant

共同出願人 co-applicant, joint-applicant

出願者 prior applicant

分割出願 divisional application

特許出願 application for patent

出願書式 application form

出願書類 application documents

出願料 application fee

基本出願 basic application

繼續出願 continuation of application



韓英工業所有權關聯用語

條約出願	convention application	特許를 받을 수 없는 發明	unpatentable invention
先出願	(original, first, initial, previous) application		
後出願	(subsequent, later) application	特許番號	patent number
取消	revocation, annulment, cancelation	特許原簿	patent register
取下	to withdraw, withdrawal	特許證	letters patent
申請의 取下	to withdraw a demand	特許證의 交付	issuance of letters patent
侵害	to infringe, infringement	特許表示	indication of a patent
侵害罪	offense of infringement	特典(發明의 特典)	benefit of the invention
侵害者	infringer	通常使用權	rights of non-exclusive use
特許	patent	通常實施權者	a non-exclusive licensee
輸入特許	patents of importation	拋棄	to abandon, abandonment
改良特許	patents of improvement		to surrender
追加特許	patents of addition	特許出願의 拋棄	to abandon a patent application
特許可能性	patentability	品質	quality
特許公報	patent Gazette	合議體(審判의)	collegial system in trial
特許權	patent right	* A trial shall be conducted by a collegial body	of three trial examiners.
特許權의 設定登錄	registration of establishment of patent right	* Examiners constituting the collegial body	
特許權의 存續期間	term of patent right	抗訴(上告)	appeal
特許權의 効力	effects of patent right	抗告 審判所	Board of Appeal
共有特許權	joint patent right		Appeal Tribunal
特許權者	patentee	抗告狀	a written appeal
特許를 받을 수 있는 發明	patentable invention	顯著性(特別 현저성)	distinctive character

—完—

